

## **Mùa Vọng # 4 - Giáng sinh: Sự Bất Ngờ từ CHÚA Lu-ca 2:8-11**

### **Advent # 4 – Christmas: Surprises from GOD Luke 2:8-11**

**Ý tưởng chính:** Điều bất ngờ xảy ra cách đây hai ngàn năm đối với một nhóm người chăn chiên bên ngoài Bết-lê-hem có thể là điều ngạc nhiên lớn nhất mọi thời đại. Sự bất ngờ hồi đó có thể nhắc nhở chúng ta rằng Chúa vẫn có thể làm chúng ta ngạc nhiên với những gì Ngài muốn thực hiện trong cuộc sống của chúng ta ngày nay.

**Main idea:** The surprise that occurred two thousand years ago to a group of shepherds outside Bethlehem may be the greatest surprise of all time. That surprise back then can remind us that God is still able to surprise you with what He wants to do in your life today.

#### **A. Những câu hỏi gợi ý đơn giản & áp dụng – Basic questions & applications]**

I. Tóm lược dàn bài giảng của mục sư, Mục sư đề nghị thực hành như thế nào? Summary outline of the pastor sermon, What is his suggested application?

II. Một số câu hỏi có thể dùng khi thảo luận trong đoạn Kinh Thánh... Chọn những câu phù hợp cho nhóm mình (Xin liên lạc với mục sư... nếu cần câu trả lời chung)... Few questions can be used for discussion... Choose questions to fit the need of the group (Let pastor know if you need the answer key)

1. Sự giáng sinh của Chúa Giê-su có những đặc tính gì? What are the characteristics of Jesus' birth?
2. Sự giáng sinh của Chúa Giê-su được thiên sứ thông báo như là điều gì? Tại sao? What was Jesus' birth announced by angels as? Why?
3. Ba danh hiệu của Chúa Giê-su mà thiên sứ loan báo là gì? Có ý nghĩa gì? What are the three titles of Jesus announced by the angels? What do they mean?
4. Khi Chúa Cứu Thế giáng sinh các thiên sứ trên trời làm gì? When Christ was born, what did the angels in heaven do?
5. Những ai là người dưới trần thế sẽ được bình an? Có phải cả nhân loại không? Who on earth will have peace? Is it all humanity?
6. Chúng ta học được gương gì nơi những người chăn chiên (cừu) kia? What example do we learn from those shepherds?

**B. Bạn áp dụng thực hành một cách thực tế bài học như thế nào cho đời sống mình trong tuần tới hoặc cho những tháng năm sắp tới để có thể phúc lợi cho cá nhân, gia đình, và hội thánh West Houston VBC.**

*How you realistically apply the lesson to your life in the coming week or the years ahead to benefit individuals, families, and the West Houston VBC Congregation.*

**\*\*\* Học Thuộc Lòng Lu-ca 2:10** Thiên sứ bảo: "Đừng sợ! Vì này tôi báo cho các anh một Tin Mừng, một niềm vui lớn cũng là Tin Mừng cho mọi người. (BDM)

**\*\*\* Memory Verse Luke 2:10** But the angel said to them, "Do not be afraid. I bring you good news that will cause great joy for all the people. (NIV)

## Nghiên Cứu Câu Kinh Thánh - Verse Study Form

Hoàn tất phần nghiên cứu với câu Kinh Thánh thuộc lòng có đánh dấu hoa thị (\*) ở trang trước

Using the suggested memory verse marked with an asterisk from the opposite page, complete this verse study form.

1. Địa chỉ của câu Kinh Thánh – verse reference \_\_\_\_\_

2. Viết ra và định nghĩa hai từ chìa khóa (quan trọng) trong câu Kinh Thánh đó.

List two key words and define them.

Từ chìa khóa – Key Word: \_\_\_\_\_

Định nghĩa - Definition: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Từ chìa khóa – Key Word: \_\_\_\_\_

Định nghĩa - Definition: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Câu Kinh Thánh này nói gì? (Viết lại câu Kinh Thánh theo lối hành văn riêng của quý vị).  
What does the verse say? (Paraphrase—Rewrite the verse in your own words.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. Tôi có thể áp dụng chân lý của câu Kinh Thánh này vào đời sống của tôi như thế nào?  
How can you apply the truth of this verse to your life today?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kết thúc (bằng thì giờ cầu nguyện và bài tập chuẩn bị cho buổi học lần tới)

Closing (Prayer time and assignment for next week)